



An Phríomh-Oifig Staidrimh
Central Statistics Office

НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЗВІДКИ ВИ РОДОМ, ВИ МОЖЕТЕ ЗАЯВИТИ ПРО СЕБЕ У ПЕРЕПИСУ-2 016



Навіть якщо Ви не корінний ірландець, Ваші дані мають бути внесені до перепису населення, який відбудеться в неділю, 24 квітня. Щоб дізнатися, що Вам для цього потрібно зробити, відвідайте сайт www.census.ie, де дана докладна інформація, або прочитайте на звороті цього плаката прямо зараз.

census
2016 APRIL
24
www.census.ie



An Phríomh-Oifig Staidrimh
Central Statistics Office

ШВИДКО, ОБОВ'ЯЗКОВО І КОНФІДЕНЦІЙНО



Перепис населення в Ірландії проводиться кожні 5 років. Цього року перепис відбудеться у неділю, 24 квітня, а за кілька днів до вказаної дати Вам подзвонить Ваш лічильник по перепису населення, щоб доставити Вам анкету. Якщо Вам потрібна допомога в заповненні анкети, або необхідний переклад, зверніться за допомогою до Вашого лічильнику за переписом населення. Крім того Ви можете відвідати сайт www.census.ie, де анкета представлена на 21 мовою.

Інформація, яку Ви надаєте нам, буде використовуватися для планування послуг, які передбачається надавати в майбутньому. По відношенню до Ваших даних буде дотримана абсолютна конфіденційність, і ніяка інформація в жодному разі не підлягає передачі тієї чи іншій урядовій організації. І пам'ятайте: це гарантується законодавством.

Заповнену анкету Ви здасте Вашому лічильнику по перепису населення не пізніше 23 травня, тому, будь ласка, подбайте про те, щоб до цього часу вона була повністю готова до здачі. Якщо до вказаного часу Вам не вдалося здати Вашу анкету, надішліть її, будь ласка, за наступною адресою:

Central Statistics Office
PO Box 2016, Freepost 4726
Swords, Co. Dublin.

census
2016 APRIL
24
www.census.ie